



天氣預報

今天 12至24時		明天 0至24時	
台北市	晴時多雲 31~23	多雲	28~22
基隆地區	晴時多雲 29~22	多雲局部小雨	27~21
台北地區	晴時多雲 31~22	多雲早晚局部小雨	28~21
新竹地區	晴天 30~21	多雲	29~21
台中地區	晴天 31~21	晴時多雲	30~21
台南地區	晴天 31~21	晴時多雲	32~24
高雄地區	晴天 31~24	晴時多雲	28~22
花蓮地區	晴時多雲 30~22	多雲	30~24
台東	晴時多雲 31~24	多雲	

京華證券歡迎開戶! ☎(02)7541234

總統府秘書長 近將易人

記者葉明華 / 台北報導
據悉，總統府高層人事近日內將有異動，秘書長沈昌煥及副秘書長張祖詒均將在異動之列。

消息來源指出，沈昌煥及張祖詒自今年一月李登輝總統上任後，即已提出辭呈，但均經李總統慰留，執政黨十三大會後，沈昌煥再度舊事重提，且辭意甚堅。

據了解，沈昌煥此次請辭，與他日前在國民黨中常會抨擊「訪蘇團」有關。而張祖詒同時辭職，則表示共負責任。

沈昌煥是我國「政壇長青樹」，深受過去兩位蔣總統倚重。他在民國49年至55年首度出任外交部長，又在61年至68年再掌外交部，但這段期間我國外交處境日漸困難，68年中美斷交，沈昌煥引咎辭去外交部長。

儘管沈昌煥離去外交崗位，但他對外交事務仍有很大發言份量。沈昌煥73年輔佐蔣總統擔任總統府秘書長，至今四年餘。



執政黨中常會「訪蘇風波」，造成了總統府秘書長沈昌煥(左)及副秘書長張祖詒(右)的去職。(本報檔案照片)

央行進場收購美元 新台幣升值 穩住了

記者涂振華 / 台北報導
新台幣這波升值的行情，已近尾聲。今天上午外匯市場銀行間美元交易雖然一度偏離中價一角八毛，但中央銀行以28.82元的中價收購美元；匯銀說，這動作已明白顯示央行認為，台幣升值應逐步觀察了。

受此影響，各匯銀一改上週拋售美元的狂潮，部份外匯銀行已小規模的收購美元，對台幣匯價的穩定不無幫助。

國際美元匯價在上週三公布美國八月貿易赤字，反彈無力後，台幣遂順勢升值了一角二分。由於國際美元今天在主要國際外匯市場已顯出反彈的力量，匯銀分析說，台幣再繼續升值的空間狹窄許多了。

沈昌煥小檔案

- 民國二年生，江蘇吳縣人。上海光華大學畢業，美國密西根大學政治學碩士。
- 有「政壇長青樹」之稱，對我國外交政策具重大影響力。民國49年至55年，及61年至68年，兩度出任外交部長，達13年之久。
- 歷任新聞局長、中央宣傳部副部長、外交部禮賓司長、政務次長、國安會秘書長，並曾出使西班牙、教廷、泰國，及代表我國出席聯合國大會首席代表。
- 七十三年出任總統府秘書長至今，現為國民黨中央常務委員。

張祖詒小檔案

- 民國七年生，江蘇常熟人，上海法學院畢業，國防研究院研究。
- 曾任中央印製廠主任秘書、行政院參議、行政院編譯室主任、行政院副秘書長，自六十七年出任總統府副秘書長至今。

13億補償費 怎麼攤?

工業局考慮按責任比重分配 石化廠意見紛歧下午有得談

記者李美惠、林美姿 / 台北報導

經濟部工業局今天下午將就林園工業區內18家石化廠如何分攤補償金問題，邀各廠代表召開會議。該局原則考慮按汙水處理廠不需負擔費用，各廠則按汙水質、汙水量比例分攤。

但是，據記者今天上午的採訪瞭解，大部分石化廠均因工業局事前並未告知要補償12億元而有微辭，有些廠建議動用「國家賠償法」來支付，有些則表示，本身是上市公司，財務問題必須經股東大會認可；另外也有表示，要付錢就得開發票才能向會計部門報銷，一連串的問題，下午恐怕還有得談了。

工業局官員表示，由於林園事件的協議書中載明由廠商共同出資負擔補償費用，因此汙水處理廠應該不需出錢。而目前廠商分攤的方式，工業局考慮依各工廠的汙水質及汙水量比例來分攤，如同繳給汙水處理廠費用的方式。

工業局官員表示，林園工業區汙水處理廠的支出費用，廠商繳費占四成，由工業區開發管理基金編列預算占六成。因此汙水處理廠只是廠商的服務單位，也沒有辦法編列罰款預算的名目，審計單位不會通過；真要罰款，也沒錢繳。

在林園區內設有三、四輕的中油公司表示，關於補償金額問題，完全聽從工業局協調，目前業者尚未有進一步的協調。

不過，除中油「不成問題」外，其他十多家石化原料廠皆有意見。中興和表示：當初工業局與廠商談時只要求一億元保證金，接下去就沒再繼續談錢的義。工業局要廠商付錢應先鑑定各工廠的責任再談責任分攤。該公司雖然表示，錢一定會付，但責任必須先談清楚。

台塑、台化、南亞三個有股票上市的公司則指出：要付錢必須經股東大會通過，不可能隨便便說出錢就出錢。

台塑高級主管說：現在各個廠對付款方式都有意見，必須溝通過才能說合不合理，「說不定很令人滿意」。

另一家廠商負責人則表示：「為何要廠商負擔補償金」？沒道理。他建議，動用「國家賠償法」的經費來支付這筆錢。

而大部分的工廠都表示：要補償，得有名目，公司的帳每一筆都要清清楚楚有證據，不拿發票怎麼報銷？

工業局副局長陳聖怡說：對這整個事件將會調查清楚，查明責任歸屬程度再說賠償；但另位官員則表示，廠商如不付款，工業局只好把汙水廠關掉。

工業局副局長陳聖怡表示，賠償問題須先詳細調查各廠商應負責的程度，再據此要求分攤。而根據目前工業局所作的調查，汙水處理廠並無責任。

中共戰略新方針

【本報香港十七日電】中共軍事戰略指導思想，已轉而應付局部戰爭。根據中共總參謀長遲浩田最近在蘭州軍區戰後演習部隊幹部會議上就如何不斷提高防衛作戰能力指出，近年來共軍建設指導思想實行戰略性轉變，對局部戰爭的研究有了新的發展。

遲浩田說，當前，要把對局部戰爭的研究深入下去，首先要加強對局部戰爭規律、特點的研究，弄清局部戰爭與大戰的區別和差異，探討局部戰爭中作戰理論、樣式、指導原則等基本問題。同時要明確局部戰爭的表現形式是因地、因時、因條件而異的，不會是一個模式。由於編員遠隔，東西南北中，情況各不同，各部隊應根據各自的不同情況進行研究，不能照搬照套。這應該是今天研究局部戰爭的一個基本出發點。

遲浩田表示，去年，總部機關舉辦了以局部戰爭為主要內容的講座，組織全軍有關人員觀摩了以局部戰爭為背景的大規模演習，各大軍區、海軍、空軍、二炮和國防大學、軍事科學院等也都圍繞這個問題進行了一些研討和演練，取得了一些成果。這次蘭州軍區組織的戰後演習，在借鑒全軍經驗的基礎上，又進了一步，這些，都說明共軍現在已經把應付局部戰爭和軍事衝突問題提到了重要的議事日程。

少年犯 一枝獨「莠」

犯罪人口比率 高居榜首 傷害案件激增 情況嚴重

記者韓國海 / 台北報導

台灣地區少年犯罪率激增，平均每天發生的少年案件已經多達50件以上，今年的少年犯罪人數達18,500餘人，佔犯罪人口比率的27.51%，已超過成人犯罪總數的1/4數字相當驚人。而且少年犯罪在5年之間激增約2倍，並有繼續上升的趨勢，情況嚴重。

根據警政署的調查，台灣地區少年犯罪人數，從72年開始，就逐年上升的趨勢。根據76年的統計，少年犯罪人數計18,506人，包括少男17,553人，少女953人，是72年10,924人的2倍左右。

警政署在調查中發現，少年犯罪中，傷害、恐嚇、強盜、搶奪、竊盜、妨害風化的犯罪比率每年都大幅增加，其中以竊盜案件的犯罪人數最多，共計12,554人。調查中並指出，令人擔憂的是少年犯罪中傷害案件大幅上升，是各類少年犯罪案件中增加比率最快的。76年的少年傷害案件人數714人，是5年前犯罪人數的3.5倍。

其次少年妨害風化案件也增加的相當快，去年全年統計的433人，是5年前犯罪人數的2.5倍。

警方調查，少年觸犯強盜、恐嚇案件的比率，都較前增加了2倍。

楊世緘請辭 獲慰留

現在不是談責任問題的時候……

記者林美姿 / 台北報導

經濟部工業局長楊世緘昨日上午自高雄返回台北後，立即前往陳履安部長家中報告處理經過，並口頭請辭；但陳部長以目前應先談解決處理事宜，不是談責任問題，予以慰留，請楊世緘暫時不要提出書面辭呈。

記者嚴智徑 / 台北報導

工業局長楊世緘因林園事件提出辭職一事，今天引起立委關注，認為不應由其負責；經濟部部長陳履安也表示，林園汙染問題是多年累積而來，如互相指責，「也無補於事」。

立委黃文文上午在立法院經濟委員會表示，楊世緘提出辭呈，也無法解決問題，而若要其個人負責，也已超出工業局長個人職權範圍。

經濟部部長陳履安在答覆時則表示同意黃文文的意見。他指出，林園事件涉及的層面已擴及至社會、政治面，超越經濟部的職責與能力範圍。「談追究責任問題，無補於事，解決問題才是最重要的」。

陳履安並未正面答覆是否准許楊世緘的辭職。

記者林美姿 / 台北報導

經濟部主管工業業務的副局長陳聖怡今天上午表示，林園工業區汙染事件如要追究責任，應該由他負責。

陳聖怡在升任副局長前，是主管工業業務的工業局第五組組長。相關新聞見第三版

永遠快人一步! 大順的服務, 永遠快人一步! 大順的服務, 永遠快人一步! 大順的服務, 永遠快人一步! 大順的服務, 永遠快人一步! 大順的服務, 永遠快人一步! 大順的服務, 永遠快人一步!

買賣股票到大順, 成交回報不必等——

只要電話一通 電腦自動回報!

大順證券率先所有新證券公司邁入電腦新時代——裝設「電話語音回報查詢系統」。只要撥電話7186996, 並指示輸入您的帳號, 就可以立刻知道當天所有成交的股票種類、張數及價格, 再也不必久候!

當然, 我們也在現場裝設了5台「電腦刷卡回報查詢系統」。開戶卡輕輕一刷, 所有成交資料立刻顯現。即日起持舊開戶卡到大順二樓服務台換取成交回報自動刷卡, 即可享受現場成交回報查詢服務。

請注意
使用電話語音回報查詢系統時:
1. 請按電話鍵盤輸入您的帳號。包括檢查號碼在內, 共計六位數, 如: 167-5號, 需按001675。
2. 本套系統僅限按鍵式電話使用。

大順證券股份有限公司
台北市南京東路三段二二五號 (大同大樓) 二樓, 十一樓
服務專線: 7186966 (150線)

PEUGEOT

沸騰搶進 標緻飛魚1.9 現賺34,500

沸騰搶進、突破千台!
標緻飛魚自9月中旬推出1465,000買超級飛魚1.9, 現賺34,500, 立即引導沸騰搶進狂潮。凡眼光犀利、身手矯捷者無不極速搶進, 促使突破千台的銷售曲線繼續漲漲進!

超值魅力、炙手可熱!
剛猛迅速的馬力、極速; 操控自如的動力方向盤配備; 以40餘萬的價錢鑰鑰百萬名車的性能... 兼具有令人動心的超值魅力——標緻超級飛魚1.9, 當然炙手可熱!

獲取良機、輕鬆上路!
「風格凝練、成熟完美」的標緻超級飛魚是您心繫已久的最佳坐騎, 在一片搶進狂潮中, 當您如更不容向隅之際, 佔有它就是現在! 1465,000 超級飛魚輕輕開回家!!

標緻超級飛魚1.9 超值魅力解析

- 極速 182km/h
- 馬力105 bhp DIN/5600 rpm
- 動力方向盤/電動窗/紅外線遙控中央鎖/遙控行李箱/大型擾流板

新價, 465,000.-

標緻429,500
標緻439,500

標緻超級飛魚1.6
極速170km/h/電動窗/中央控制鎖

標緻精品 PROXIMA 1.6
電動窗/紅外線遙控中央鎖/遙控行李箱/遙控油箱鎖/水平尾翼擾流板/跑車式輪弧

極速182 獵豹行動